

DECIZIA COMISIEI**din 23 iunie 2014****de stabilire a criteriilor ecologice de acordare a etichetei ecologice a UE pentru saltelele de pat***[notificată cu numărul C(2014) 4083]***(Text cu relevanță pentru SEE)****(2014/391/UE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 66/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009 privind eticheta UE ecologică ⁽¹⁾, în special articolul 8 alineatul (2),

după consultarea Comitetului pentru etichetare ecologică al Uniunii Europene,

întrucât:

- (1) În temeiul Regulamentului (CE) nr. 66/2010, eticheta ecologică a UE poate fi acordată produselor care au un impact redus asupra mediului pe durata întregului lor ciclu de viață.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 66/2010 prevede stabilirea de criterii specifice de acordare a etichetei ecologice a UE, în funcție de grupele de produse.
- (3) Decizia 2009/598/CE a Comisiei ⁽²⁾ a stabilit criteriile ecologice și cerințele aferente de evaluare și verificare pentru saltelele de pat, care sunt valabile până la 30 iunie 2014.
- (4) Pentru a reflecta mai bine cel mai înalt nivel atins pe piață pentru această grupă de produse și pentru a ține seama de inovările din ultimii ani, se consideră oportun să se modifice sfera grupei de produse și să se stabilească un set revizuit de criterii ecologice.
- (5) Criteriile revizuite, precum și cerințele de evaluare și de verificare aferente ar trebui să fie valabile pentru o perioadă de patru ani de la data adoptării prezentei decizii, având în vedere ciclul de inovare pentru această grupă de produse. Criteriile respective vizează utilizarea materialelor produse într-un mod mai sustenabil (conform unei abordări bazate pe analiza ciclului de viață), limitarea utilizării compușilor periculoși, a nivelurilor de reziduuri periculoase și a contribuției saltelelor de pat la poluarea aerului din încăperi, precum și promovarea unui produs mai sustenabil și de calitate superioară, ușor de reparat și de demontat.
- (6) Prin urmare, Decizia 2009/598/CE ar trebui înlocuită prin prezenta decizie.
- (7) Este necesar să se prevadă o perioadă de tranziție pentru producătorii ale căror produse au primit eticheta ecologică a UE pentru saltelele de pat pe baza criteriilor stabilite în Decizia 2009/598/CE, astfel încât aceștia să aibă timp suficient să își adapteze produsele în vederea îndeplinirii criteriilor și cerințelor revizuite.
- (8) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 66/2010,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Grupa de produse „saltele de pat” cuprinde produsele constând într-un înveliș de pânză umplut cu materiale de umplere, care pot fi așezate pe o structură de pat existentă sau pot fi proiectate pentru a fi utilizate fără suport, pentru a asigura o suprafață de dormit sau odihnă în spații interioare.

⁽¹⁾ JO L 27, 30.1.2010, p. 1.

⁽²⁾ Decizia 2009/598/CE a Comisiei din 9 iulie 2009 de stabilire a criteriilor ecologice de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru saltelele de pat (JO L 203, 5.8.2009, p. 65).

(2) Grupa de produse nu cuprinde somierele din lemn, somierele tapițate, saltelele gonflabile, saltelele cu apă și saltelele clasificate în conformitate cu Directiva 93/42/CEE a Consiliului ⁽¹⁾.

Articolul 2

În sensul prezentei decizii, se aplică următoarele definiții:

1. „saltea de pat pentru copii” înseamnă o saltea cu o lungime sub 1 400 mm;
2. „substanță eliminabilă” înseamnă o substanță care prezintă o degradare de 80 % a carbonului organic dizolvat în termen de 28 de zile, dacă se utilizează una dintre următoarele metode de testare: OCDE 303A/B, ISO 11733;
3. „substanță inerent biodegradabilă” înseamnă o substanță care prezintă o degradare de 70 % a carbonului organic dizolvat în termen de 28 de zile sau o pierdere maximă teoretică de oxigen sau producere de dioxid de carbon de 60 % în termen de 28 de zile, dacă se utilizează una dintre următoarele metode de testare: ISO 14593, OCDE 302 A, ISO 9887, OCDE 302 B, ISO 9888, OCDE 302 C;
4. „substanță ușor biodegradabilă” înseamnă o substanță care prezintă o degradare de 70 % a carbonului organic dizolvat în termen de 28 de zile sau o pierdere maximă teoretică de oxigen sau producere de dioxid de carbon de 60 % în termen de 28 de zile, dacă se utilizează una dintre următoarele metode de testare: OCDE 301 A, ISO 7827, OCDE 301 B, ISO 9439, OCDE 301 C, OCDE 301 D, ISO 10708, OCDE 301 E, OCDE 301 F, ISO 9408;
5. „compus organic semivolatil (COSV)” înseamnă orice compus organic eluat dintr-o coloană pentru cromatografie gazoasă între n-hexadecan (exclus) și n-docosan (inclus), cu un punct de fierbere aproximativ peste 287 °C, în condițiile în care măsurarea se realizează utilizând o coloană capilară acoperită cu 5 % fenil/95 % metilpolisiloxan;
6. „compus organic foarte volatil (COFV)” înseamnă orice compus organic eluat dintr-o coloană pentru cromatografie gazoasă înainte de n-hexan, cu un punct de fierbere aproximativ sub 68 °C, în condițiile în care măsurarea se realizează utilizând o coloană capilară acoperită cu 5 % fenil/95 % metilpolisiloxan;
7. „compus organic volatil (COV)” înseamnă orice compus organic eluat dintr-o coloană pentru cromatografie gazoasă între, și incluzând, n-hexan și n-hexadecan, cu un punct de fierbere aproximativ între 68 °C și 287 °C, în condițiile în care măsurarea se realizează utilizând o coloană capilară acoperită cu 5 % fenil/95 % metilpolisiloxan.

Articolul 3

Pentru a primi eticheta ecologică a UE în temeiul Regulamentului (CE) nr. 66/2010, un produs trebuie să se încadreze în grupa de produse „saltele de pat” definită la articolul 1 din prezenta decizie și să respecte criteriile și cerințele de evaluare și verificare aferente stabilite în anexă.

Articolul 4

Criteriile ecologice pentru grupa de produse „saltele de pat”, precum și cerințele de evaluare și verificare aferente acestora sunt valabile pentru o perioadă de patru ani de la data adoptării prezentei decizii.

Articolul 5

În scopuri administrative, numărul de cod atribuit grupei de produse „saltele de pat” este „014”.

Articolul 6

Decizia 2009/598/CE se abrogă.

⁽¹⁾ Directiva 93/42/CEE a Consiliului din 14 iunie 1993 privind dispozitivele medicale (JO L 169, 12.7.1993, p. 1).

Articolul 7

(1) Prin derogare de la articolul 6, cererile de acordare a etichetei ecologice a UE pentru produsele care se încadrează în grupa de produse „saltele de pat”, depuse înainte de data adoptării prezentei decizii, se evaluează în conformitate cu condițiile stabilite în Decizia 2009/598/CE.

(2) Cererile de acordare a etichetei ecologice a UE pentru produsele care se încadrează în grupa de produse „saltele de pat”, depuse în termen de două luni de la data adoptării prezentei decizii, se pot baza fie pe criteriile prevăzute în Decizia 2009/598/CE, fie pe criteriile prevăzute în prezenta decizie.

Cererile menționate anterior sunt evaluate în funcție de criteriile pe care se bazează.

(3) Licențele de utilizare a etichetei ecologice a UE acordate în conformitate cu criteriile stabilite în Decizia 2009/598/CE pot fi utilizate timp de 12 luni de la data adoptării prezentei decizii.

Articolul 8

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 23 iunie 2014.

Pentru Comisie
Janez POTOČNIK
Membru al Comisiei

ANEXĂ

CADRU

Cerințe de evaluare și de verificare

Cerințele specifice de evaluare și de verificare sunt indicate pentru fiecare criteriu.

Atunci când solicitantului i se cere să prezinte declarații, documente, analize, rapoarte de încercare sau alte elemente care să ateste îndeplinirea criteriilor, acestea pot proveni, după caz, de la solicitant și/sau de la furnizorul (furnizorii) său (săi) sau de la furnizorul (furnizorii) acestuia (acestora) etc.

Organismele competente trebuie să recunoască în mod preferențial încercările acreditate în conformitate cu ISO 17025 și verificările efectuate de organisme acreditate în temeiul standardului EN 45011 sau al unui standard internațional echivalent.

După caz, pot fi folosite și alte metode de încercare decât cele indicate pentru fiecare criteriu, dacă echivalența lor este acceptată de organismul competent care evaluează cererea.

După caz, organismele competente pot solicita documente justificative și pot efectua verificări independente.

Ca cerință prealabilă, produsul trebuie să îndeplinească toate cerințele legale din țara (țările) în care se intenționează comercializarea acestuia. Solicitantul trebuie să declare conformitatea produsului cu această cerință.

CRITERII DE ACORDARE A ETICHETEI ECOLOGICE A UE

Criteriile de acordare a etichetei ecologice a UE pentru saltelele de pat:

1. Spuma de latex
2. Spuma de poliuretan
3. Sârme și arcuri
4. Fibre de nucă de cocos
5. Materiale textile (țesături și fibre utilizate ca înveliș și/sau ca materiale de umplere a saltelei)
6. Cleiuri și adezivi
7. Substanțe ignifuge
8. Biocide
9. Plastifianți
10. Substanțe și amestecuri excluse sau limitate
11. Emisii de compuși organici volatili specifici (COSV, COV, COFV) produse de saltele
12. Performanțe tehnice
13. Proiectarea în vederea facilitării demontării și a recuperării materialelor
14. Informațiile care figurează pe eticheta ecologică a UE
15. Informații suplimentare pentru consumatori

Criteriile de acordare a etichetei ecologice corespund produselor de pe piața saltelelor de pat având cele mai bune performanțe de mediu.

Deși utilizarea produselor chimice și emiterea de poluanți fac parte din procesul de producție, utilizarea substanțelor periculoase este exclusă ori de câte ori este posibil sau limitată la minimumul necesar pentru asigurarea unei funcționări adecvate și, în același timp, a unor standarde stricte de calitate și siguranță a saltelelor. În acest scop, se acordă, în circumstanțe excepționale, derogări pentru substanțe/grupuri de substanțe specifice, în scopul de a nu deplasa efectele asupra mediului către alte faze sau alte impacturi din cursul ciclului de viață și numai atunci când pe piață nu există alternative viabile.

Criteriul 1. Spuma de latex

Notă: Cerințele de mai jos trebuie îndeplinite numai dacă spuma de latex reprezintă peste 5 % din greutatea totală a salteii.

1.1. Substanțe restricționate

Concentrațiile în spuma de latex ale substanțelor indicate mai jos nu trebuie să depășească următoarele valori:

Grupa de substanțe	Substanța	Valoarea limită (ppm)	Condiții de evaluare și de verificare
Clorfenoli	Fenoli mono- și diclorurați (săruri și esteri)	1	A
	Alți clorfenoli	0,1	A
Metale grele	As (arsenic)	0,5	B
	Cd (cadmiu)	0,1	B
	Co (cobalt)	0,5	B
	Cr (crom), total	1	B
	Cu (cupru)	2	B
	Hg (mercur)	0,02	B
	Ni (nichel)	1	B
	Pb (plumb)	0,5	B
	Sb (antimoniu)	0,5	B
Pesticide (*)	Aldrin	0,04	C
	o,p-DDE	0,04	C
	p,p-DDE	0,04	C
	o,p-DDD	0,04	C
	p,p-DDD	0,04	C
	o,p-DDT	0,04	C
	p,p-DDT	0,04	C
	Diazinon	0,04	C
	Diclorfention	0,04	C
	Diclorvos	0,04	C
	Dieldrin	0,04	C

Grupa de substanțe	Substanța	Valoarea limită (ppm)	Condiții de evaluare și de verificare
	Endrin	0,04	C
	Heptaclor	0,04	C
	Epoxid de heptaclor	0,04	C
	Hexaclorbenzen	0,04	C
	Hexaclorciclohexan	0,04	C
	α -Hexaclorciclohexan	0,04	C
	β -Hexaclorciclohexan	0,04	C
	γ -Hexaclorciclohexan (lindan)	0,04	C
	δ -Hexaclorciclohexan	0,04	C
	Malation	0,04	C
	Metoxiclor	0,04	C
	Mirex	0,04	C
	Paration-etil	0,04	C
	Paration-metil	0,04	C
Alte substanțe specifice restricționate	Butadienă	1	D

(*) Numai pentru spume compuse din latex natural în proporție de minimum 20 % din greutate.

Evaluare și verificare:

- Pentru clorfenoli, solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. Se macină 5 g de eșantion și se extrag clorfenolii sub formă de fenol (PCP), sare sodică (SPP) sau esteri. Extractele se analizează prin cromatografie în fază gazoasă (GC). Detectarea se efectuează cu un spectrometru de masă sau cu un detector cu captură de electroni (DCE).
- Pentru metalele grele, solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. Materialul de eșantion măcinat este eluat conform standardului DIN 38414-S4 sau unui standard echivalent, într-o proporție de 1:10. Filtratul care rezultă este trecut printr-un filtru cu membrană de 0,45 μ m (dacă este necesar, prin filtrare sub presiune). Soluția obținută se examinează pentru a se determina conținutul de metale grele prin spectrometrie de emisie optică cu plasmă cuplată inductiv (ICP-OES), cunoscută și sub denumirea de spectrometrie de emisie atomică cu plasmă cuplată inductiv (ICP-AES), sau prin spectrometrie de adsorbție atomică cu generare de hidruri sau vapori reci.
- Pentru pesticide, solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. 2 g de eșantion se extrag într-o baie cu ultrasunete utilizând un amestec hexan/diclorometan (85/15). Extractul este purificat prin agitare în acetonitril sau prin cromatografie de adsorbție pe florisil. Măsurarea și cuantificarea se determină prin cromatografie în fază gazoasă cu detectare utilizând un detector cu captură de electroni sau prin cromatografie în fază gazoasă/spectrometrie de masă combinate. Încercarea privind pesticidele este necesară pentru spuma de latex care conține latex natural în proporție de minimum 20 %.

D. Pentru butadienă, solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. După măcinarea și cântărirea spumei de latex, se efectuează o eșantionare prin metoda „heads-pace”. Conținutul de butadienă se determină prin cromatografie în fază gazoasă cu detectare prin ionizare în flacără.

1.2. Emisii de compuși organici volatili specifici (COSV, COV, COFV)

Concentrațiile din încăperi ale substanțelor menționate în continuare, calculate prin metoda camerei de încercare, nu trebuie să depășească după un interval de 24 de ore valorile indicate mai jos.

Substanța	Valoarea limită (mg/m ³)
1,1,1-triclorețan	0,2
4-Fenilciclohexen	0,02
Disulfură de carbon	0,02
Formaldehidă	0,005
Nitrozamine (*)	0,0005
Stiren	0,01
Tetracloretilenă	0,15
Toluen	0,1
Triclorețilenă	0,05
Clorură de vinil	0,0001
Vinil ciclohexenă	0,002
Hidrocarburi aromatice (total)	0,3
COV (total)	0,5

(*) N-nitrozodimetilamină (NDMA), N-nitrozodietilamină (NDEA), N-nitrozometiletilamină (NMEA), N-nitrozodi-i-propilamină (NDIPA), N-nitrozodi-n-propilamină (NDPA), N-nitrozodi-n-butilamină (NDBA), N-nitrozopirolidinonă (NPYR), N-nitrozopiperidină (NPIP), N-nitrozomorfolină (NMOR).

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. Se efectuează o analiză prin metoda camerei de încercare conform standardului ISO 16000-9. Eșantionul ambalat se păstrează la temperatura camerei timp de cel puțin 24 de ore. După acest interval, eșantionul se dezambalează și se introduce imediat în camera de încercare. Eșantionul se amplasează pe un suport care permite accesul aerului din toate direcțiile. Factorii climatici se ajustează conform standardului ISO 16000-9. Pentru compararea rezultatelor încercărilor, indicele specific de ventilare a aerului ($q = n/l$) trebuie să fie 1. Valoarea indicelui de ventilare trebuie să fie între 0,5 și 1. Eșantionarea aerului trebuie efectuată la 24 ± 1 h după încărcarea camerei timp de o oră, pe cartușe de dinitrofenilhidrazină (DNPH) pentru analiza formaldehidelor și a altor aldehide și pe Tenax TA pentru analiza altor compuși organici volatili. Eșantionarea pentru alți compuși poate dura mai mult, însă trebuie încheiată după maximum 30 de ore.

Analiza formaldehidelor și a altor aldehide se efectuează în conformitate cu standardul ISO 16000-3. Dacă nu există indicații diferite, analiza altor compuși organici volatili se efectuează în conformitate cu standardul ISO 16000-6.

Încercările efectuate conform standardului CEN/TS 16516 se consideră echivalente cu încercările efectuate conform seriei de standarde ISO 16000.

Analiza nitrozaminelor se efectuează prin cromatografie în fază gazoasă cu analizor de energie termică (GC-TEA), conform metodei BGI 505-23 (anterior: ZH 1/120.23) sau unei metode echivalente.

1.3. Coloranți

Dacă se utilizează coloranți, trebuie să se respecte criteriul 5.5.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze fie o declarație a producătorului spumei privind faptul că nu au fost utilizați coloranți, fie, în cazul în care s-au utilizat coloranți, o declarație privind îndeplinirea criteriului menționat, însoțită de documente justificative.

Criteriul 2. Spuma de poliuretan

Notă: cerințele de mai jos trebuie îndeplinite numai dacă spuma de poliuretan reprezintă peste 5 % din greutatea totală a saltelei.

2.1. Substanțe restricționate

Concentrațiile în spuma de poliuretan ale substanțelor menționate mai jos nu trebuie să depășească următoarele valori:

Grupa de substanțe	Substanța (acronim, număr CAS, simbolul elementului)	Valoarea limită	Condiții de evaluare și de verificare
Biocide	Substanțe restricționate conform criteriului 8.1	Neadăugate intenționat	A
Metale grele	As (arsenic)	0,2 ppm	B
	Cd (cadmiu)	0,1 ppm	B
	Co (cobalt)	0,5 ppm	B
	Cr (crom), total	1,0 ppm	B
	Cr VI (crom VI)	0,01 ppm	B
	Cu (cupru)	2,0 ppm	B
	Hg (mercur)	0,02 ppm	B
	Ni (nichel)	1,0 ppm	B
	Pb (plumb)	0,2 ppm	B
	Sb (antimoniu)	0,5 ppm	B
	Se (seleniu)	0,5 ppm	B

Grupa de substanțe	Substanța (acronim, număr CAS, simbolul elementului)	Valoarea limită	Condiții de evaluare și de verificare
Plastifianți	Di-izo-nonilftalat (DINP, 28553-12-0)	0,01 % g/g (sumă)	C
	Di-n-octilftalat (DNOP, 117-84-0)		
	Di (2-etilhexil)-ftalat (DEHP, 117-81-7)		
	Di-izo-decilftalat (DIDP, 26761-40-0)		
	Butilbenzilftalat (BBP, 85-68-7)		
	Dibutilftalat (DBP, 84-74-2)		
	Ftalați	Neadăugați intenționat	A
TDA și MDA	2,4 Toluendiamină (2,4-TDA, 95-80-7)	5,0 ppm	D
	4,4'-Diaminodifenilmetan	5,0 ppm	D
	(4,4'-MDA, 101-77-9)		
Substanțe organos-tanice	Tributilstaniu (TBT)	50 ppb	E
	Dibutilstaniu (DBT)	100 ppb	E
	Monobutilstaniu (MBT)	100 ppb	E
	Tetrabutilstaniu (TeBT)	—	—
	Monooctilstaniu (MOT)	—	—
	Diocilstaniu (DOT)	—	—
	Triciclohexilstaniu (TcyT)	—	—
	Trifenilstaniu (TPhT)	—	—
	Total	500 ppb	E
Alte substanțe specifice restricțio-nate	Dioxine sau furani clorurați sau bromurați	Neadăugați intenționat	A
	Hidrocarburi clorurate (1,1,2,2-tetracloretan, penta-cloretan, 1,1,2-tricloretan, 1,1-dicloretilenă)	Neadăugate intenționat	A

Grupa de substanțe	Substanța (acronim, număr CAS, simbolul elementului)	Valoarea limită	Condiții de evaluare și de verificare
	Fenoli clorurați (PCP, TeCP, 87-86-5)	Neadăugați intenționat	A
	Hexaclorciclohexan (58-89-9)	Neadăugat intenționat	A
	Monometildibromo-difenilmetan (99688-47-8)	Neadăugat intenționat	A
	Monometildiclor-Difenilmetan (81161-70-8)	Neadăugat intenționat	A
	Nitriți	Neadăugați intenționat	A
	Bifenili polibromurați (PBB, 59536-65-1)	Neadăugați intenționat	A
	Pentabromdifenil eter (PeBDE, 32534-81-9)	Neadăugat intenționat	A
	Octabromdifenil eter (OBDE, 32536-52-0)	Neadăugat intenționat	A
	Bifenili policlorurați (PCB, 1336-36-3)	Neadăugați intenționat	A
	Terfenili policlorurați (PCT, 61788-33-8)	Neadăugați intenționat	A
	Tris(2,3-dibrompropil) fosfat (TRIS, 126-72-7)	Neadăugat intenționat	A
	Trimetilfosfat (512-56-1)	Neadăugat intenționat	A
	Tris-(aziridinil)-fosfinoxid (TEPA, 545-55-1)	Neadăugat intenționat	A
	Fosfat de tris(2-cloretil) (TCEP, 115-96-8)	Neadăugat intenționat	A
	Metilfosfonat de dimetil (DMMP, 756-79-6)	Neadăugat intenționat	A

Evaluare și verificare:

- A. Pentru biocide, ftalați și alte substanțe specifice restricționate, solicitantul trebuie să furnizeze o declarație susținută de declarații ale producătorilor spumei care să confirme că substanțele menționate mai sus nu au fost adăugate intenționat în formula spumei.
- B. Pentru metalele grele, solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. Materialul de eșantion măcinat este luat conform standardului DIN 38414-S4 sau unui standard echivalent, într-o proporție de 1:10. Filtratul care rezultă este trecut printr-un filtru cu membrană de 0,45 μm (dacă este necesar, prin filtrare sub presiune). Soluția obținută se examinează pentru a determina conținutul de metale grele prin spectrometrie de emisie atomică cu plasmă cuplată inductiv (ICP-AES sau ICP-OES) sau prin spectrometrie de adsorbție atomică cu generare de hidruri sau vapori reci.
- C. Pentru cantitatea totală de plastifianți, solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. Eșantionul este compus din 6 bucăți extrase de sub fiecare față a eșantionului (la maximum 2 cm de la suprafață). Extracția se efectuează cu diclormetan utilizând o metodă validată și este urmată de o analiză prin cromatografie în fază gazoasă-spectrometrie de masă (CG/SM) sau prin cromatografie lichidă de înaltă performanță (HPLC/UV).

- D. Pentru TDA și MDA, solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. Eșantionul este compus din 6 bucăți extrase de sub fiecare față a eşantionului (la maximum 2 cm de la suprafață). Extracția se efectuează cu soluție apoasă de acid acetic 1 %. Se efectuează patru extracții repetate din același eşantion de spumă, menținând același raport greutate-volum de 1:5 în fiecare caz. Extractele se amestecă, se aduc la un volum cunoscut, se filtrează și se analizează prin cromatografie lichidă de înaltă performanță (HPLC-UV) sau HPLC-MS. Dacă se efectuează HPLC-UV și se suspectează o interferență, trebuie efectuată o nouă analiză prin cromatografie lichidă de înaltă performanță cuplată cu spectroscopie de masă (HPLC-MS).
- E. Pentru substanțele organostanice, solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. Eșantionul este compus din 6 bucăți extrase de sub fiecare față a eşantionului (la maximum 2 cm de la suprafață). Extracția se efectuează timp de o oră într-o baie cu ultrasunete la temperatura camerei. Agentul de extracție este un amestec compus după cum urmează: 1 750 ml metanol + 300 ml acid acetic + 250 ml soluție tampon (pH 4,5). Soluția tampon este o soluție de 164 g de acetat de sodiu în 1 200 ml de apă și 165 ml de acid acetic, diluată cu apă până la obținerea unui volum de 2 000 ml. După extracție, speciile de alchil staniu sunt derivate prin adăugarea unei soluții de tetraetilborat de sodiu în tetrahidrofuran (THF). Derivatul este extras cu n-hexan, iar eşantionul este supus unei a doua proceduri de extracție. Ambele extracte de hexan se combină și se utilizează în continuare pentru determinarea compușilor organostanici prin cromatografie în fază gazoasă cu detecție selectivă de masă în mod SIM.

2.2. Emisii de compuși organici volatili specifici (COSV, COV, COFV)

Concentrațiile din încăperi ale substanțelor menționate în continuare, calculate prin metoda camerei de încercare, nu trebuie să depășească după un interval de 72 de ore valorile indicate mai jos.

Substanța (numărul CAS)	Valoarea limită (mg/m ³)
Formaldehidă (50-00-0)	0,005
Toluen (108-88-3)	0,1
Stiren (100-42-5)	0,005
Fiecare compus detectabil clasificat în categoriile C1A sau C1B în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾	0,005
Suma tuturor compușilor detectabili clasificați în categoriile C1A sau C1B în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008	0,04
Hidrocarburi aromatice	0,5
COV (total)	0,5

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (JO L 353, 31.12.2008, p. 1).

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele procedurii de încercare descrise în continuare. Eșantionul de spumă este plasat pe fundul unei camere de încercare pentru emisii și este condiționat timp de 3 zile la 23 °C și o umiditate relativă de 50 %, aplicându-se o rată a schimbului de aer n de 0,5 pe oră și o încărcare a camerei L de 0,4 m²/m³ (= suprafața totală expusă a eşantionului în raport cu dimensiunea camerei, fără sigilarea fețelor laterale și a părții din spate) în conformitate cu ISO 16000-9 și ISO 16000-11. Eșantionarea se efectuează la 72 ± 2 h după încărcarea camerei timp de o oră, pe cartușe de Tenax TA și DNPH, pentru analiza COV și, respectiv, a formaldehidei. Emisiile de COV sunt capturate pe tuburi absorbante Tenax TA și sunt apoi analizate prin desorbție termică-CG-SM în conformitate cu ISO 16000-6. Rezultatele sunt exprimate semicantitativ ca echivalenți toluien. Se raportează toate componentele individuale specificate, începând cu o limită de concentrație ≥ 1 µg/m³. Valoarea totală a COV este suma tuturor componentelor cu o concentrație ≥ 1 µg/m³ și care eluează în fereastra de timp

de retenție cuprinsă între n-hexan (C6) și n-hexadecan (C16), ambele incluse. Suma tuturor compușilor detectabili clasificați în categoriile C1A sau C1B în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 este suma tuturor acestor substanțe cu o concentrație $\geq 1 \mu\text{g}/\text{m}^3$. În cazul în care rezultatele încercării depășesc limitele standardului, trebuie să se efectueze o cuantificare a fiecărei substanțe. Formaldehida poate fi determinată prin colectarea aerului eșantionat în cartușul DNPH și analiza subsecventă prin HPLC/UV în conformitate cu ISO 16000-3.

Încercările efectuate conform standardului CEN/TS 16516 se consideră echivalente cu încercările efectuate conform seriei de standarde ISO 16000.

Notă:

- Volumul camerei este de 0,5 sau 1 m³.
- 1 eșantion (25 cm × 20 cm × 15 cm) este utilizat într-o cameră de încercare de 0,5 m³, în poziție verticală pe o față de 20 cm × 15 cm.
- 2 eșantioane (25 cm × 20 cm × 15 cm) se utilizează într-o cameră de încercare de 1 m³, în poziție verticală pe o față de 20 cm × 15 cm; în acest caz, ambele eșantioane se plasează în camera de încercare la o distanță de 15 cm unul față de altul.

2.3. Coloranți

Dacă se utilizează coloranți, trebuie să se respecte criteriul 5.5.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze fie o declarație a producătorului spumei privind faptul că nu au fost utilizați coloranți, fie, în cazul în care s-au utilizat coloranți, o declarație privind îndeplinirea criteriului menționat, însoțită de documente justificative.

2.4. Conținutul total de clor al izocianatilor

Dacă în producția spumei de poliuretan se utilizează un amestec de izomeri de toluen diizocianat (TDI), conținutul total de clor al acestor izocianati nu trebuie să depășească 0,07 % în greutate.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze fie o declarație de neutilizare din partea producătorului spumei, fie rezultatele metodelor de încercare aplicate în conformitate cu ASTM D4661-93 sau cu un standard echivalent.

2.5. Agenți de gonflare

Este interzisă utilizarea compușilor organici halogenați ca agenți de gonflare sau ca agenți de gonflare auxiliari.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de neutilizare din partea producătorului spumei.

Criteriul 3. Sârme și arcuri

Notă: cerințele de mai jos trebuie îndeplinite numai dacă sârmele și arcurile reprezintă peste 5 % din greutatea totală a saltelei.

3.1. Degresare

Dacă degresarea și/sau curățarea sârmelor și/sau a arcurilor se efectuează cu solvenți organici, se recomandă utilizarea unui sistem de curățare/degresare închis.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o declarație corespunzătoare din partea fabricantului sârmei și/sau arcurilor.

3.2. Galvanizare

Suprafața arcurilor nu trebuie să fie acoperită cu un strat metalic galvanizat.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o declarație corespunzătoare din partea fabricantului sârmei și/sau arcurilor.

Criteriul 4. Fibre de nucă de cocos

Notă: cerințele de mai jos trebuie îndeplinite numai dacă fibrele de nucă de cocos reprezintă peste 5 % din greutatea totală a saltelei.

Dacă materialul din fibre de nucă de cocos este cauciucat utilizându-se latex, trebuie să se respecte criteriile pentru spuma de latex.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze fie o declarație privind neutilizarea fibrelor de nucă de cocos cauciucate, fie rapoartele privind încercările prevăzute de criteriul 1 pentru spuma de latex.

Criteriul 5. Materiale textile (țesături și fibre utilizate ca înveliș de saltea și/sau ca materiale de umplere)

Note:

- (1) Toate cerințele (de la 5.1 la 5.11) trebuie respectate în ceea ce privește învelișul de saltea (pânza de saltea).
- (2) Materialele de umplere (umplutura) trebuie să respecte criteriul 5.1. Dacă se utilizează lână ca material de umplere, trebuie respectate cerințele 5.1, 5.2 și 5.8.
- (3) Pentru toate materialele textile care au primit eticheta ecologică a UE, conform Deciziei 2014/350/UE a Comisiei ⁽¹⁾, se consideră în mod automat că sunt îndeplinite cerințele 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, 5.8, 5.10 și 5.11. Cu toate acestea, pentru ca saltelele să poată primi eticheta ecologică a UE, trebuie să se demonstreze că și criteriul 5.9 este îndeplinit în ceea ce privește învelișul de saltea.

5.1. Cerințe generale privind substanțele periculoase (inclusiv substanțele ignifuge, biocidele și plastifianții) (aplicabilitate: toate materialele textile)

Toate materialele textile: criteriile nr. 7 (substanțe ignifuge), 8 (biocide), 9 (plastifianți) și 10 (substanțe periculoase) trebuie să fie respectate de toate materialele textile.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de conformitate cu criteriul relevant, împreună cu documentele justificative cerute de criteriu (7, 8, 9 și 10).

5.2. Auxiliari utilizați în preparate și formule (aplicabilitate: învelișuri din orice tip de fibre și materiale de umplere din lână)

Toate învelișurile: următoarele substanțe nu trebuie utilizate în preparatele și formulele utilizate pentru producția învelișurilor de saltea. Trebuie respectate valorile limită pentru prezența de alchilfenoli și APEO pe înveliș.

Materiale de umplere din lână: alchilfenolii și APEO nu trebuie utilizați în preparatele și formulele utilizate pentru producția de materiale de umplere din lână; trebuie respectate valorile limită privind prezența acestora în materialele de umplere.

Substanța (numărul CAS/acronim)	Valoarea limită (mg/kg)	Condiții de evaluare și de verificare
Alchilfenoli: <ul style="list-style-type: none"> — Nonilfenol, amestec de izomeri (25154-52-3) — 4-Nonilfenol (104-40-5) — 4-Nonilfenol, ramificat (84852-15-3) — Octilfenol (27193-28-8) — 4-Octilfenol (1806-26-4) — 4-terț-Octilfenol (140-66-9) 	25 (sumă)	A
Alchilfenoletoxilați (APEO) și derivații lor <ul style="list-style-type: none"> — Octil fenol polioxietilic (9002-93-1) — Nonil fenol polioxietilic (9016-45-9) — P-nonil fenol polioxietilic (26027-38-3) 		

⁽¹⁾ Decizia 2014/350/UE a Comisiei din 5 iunie 2014 de stabilire a criteriilor ecologice de acordare a etichetei ecologice a UE pentru produse textile (JO L 174, 13.6.2014, p. 45).

Substanța (numărul CAS/acronim)	Valoarea limită (mg/kg)	Condiții de evaluare și de verificare
Clorură de bis(alchilstearină hidrogenată) dimetilamoniu (DTDMAC)	Neutilizate	B
Clorură de dimetil distearil amoniu (DSDMAC)		
Clorură de di(stearină solidificată) dimetilamoniu (DHTDMAC)		
Acid etilendiaminotetraacetic (EDTA)		
Acid dietilentriaminopentaacetic (DTPA)		
4-(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenol		
1-Metil-2-pirolidonă		
Acid nitrilotriacetic (NTA)		

Evaluare și verificare:

- A. Solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele încercărilor produsului finit, care se efectuează prin extracția cu solvenți urmată de cromatografie lichidă cuplată cu spectrometrie de masă (CL-SM).
- B. Solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de neutilizare din partea furnizorului, însoțită de fișe cu date de securitate pentru toate etapele producției.

5.3. Agenți tensioactivi, emolienți și agenți de complexare în prelucrarea umedă (aplicabilitate: învelișuri din orice tip de fibre)

Toți agenții tensioactivi, substanțele emoliente și agenții de complexare: cel puțin 95 % în greutate din agenții tensioactivi, emolienți și agenții de complexare trebuie să respecte una dintre următoarele condiții:

- (a) să fie ușor biodegradabili în condiții aerobe;
- (b) să fie inerent biodegradabili sau eliminabili în stațiile de epurare a apelor reziduale.

Agenții tensioactivi anionici și cationici: toți agenții tensioactivi anionici și cationici trebuie să fie, de asemenea, ușor biodegradabili în condiții anaerobe.

Se utilizează ca referință în ceea ce privește biodegradabilitatea cea mai recentă revizuire a bazei de date a ingredientelor pentru detergenți:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/did_list/didlist_part_a_ro.pdf

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o documentație corespunzătoare prin intermediul fișelor cu date de securitate și al declarațiilor din partea furnizorilor.

Pentru toți agenții tensioactivi, substanțele emoliente și agenții de complexare, se prezintă rezultatele încercărilor OCDE sau ISO relevante pentru:

- Biodegradabilitatea ușoară (OCDE 301 A, ISO 7827, OCDE 301 B, ISO 9439, OCDE 301 C, OCDE 301 D, ISO 10708, OCDE 301 E, OCDE 301 F, ISO 9408)
- Biodegradabilitatea inerentă (ISO 14593, OCDE 302 A, ISO 9887, OCDE 302 B, ISO 9888, OCDE 302 C)
- Capacitatea de eliminare (OCDE 303A/B, ISO 11733).

Pentru agenții tensioactivi anionici și cationici, trebuie să se prezinte rezultatele încercărilor OCDE sau ISO relevante [ISO 11734, ECETOC nr. 28 (iunie 1988), OCDE 311].

5.4. Albirea pastei, a firelor, a țesăturilor și a produselor finite (aplicabilitate: învelișuri din orice tip de fibre)

Agenții care conțin clor nu trebuie să se utilizeze pentru albirea firelor, a țesăturilor sau a produselor finite, cu excepția fibrelor celulozice artificiale.

Pasta utilizată pentru fabricarea fibrelor celulozice artificiale (de exemplu a vâscozei) trebuie albită fără a se utiliza clor elementar. Cantitatea totală rezultată de clor și de clor legat organic din fibrele finite (OX) nu trebuie să depășească 150 ppm sau cantitatea din apa reziduală rezultată din fabricarea pastei (AOX) nu trebuie să depășească 0,170 kg/TUA de pastă.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o declarație din partea furnizorului privind neutilizarea agenților de albire clorurati.

Pentru fibrele celulozice artificiale, solicitantul trebuie să furnizeze un raport de încercare care să demonstreze îndeplinirea cerinței OX sau a cerinței AOX, prin utilizarea metodei de încercare adecvate:

— OX: ISO 11480 (combustie controlată și microculometrie)

— AOX: ISO 9562.

5.5. Coloranți (aplicabilitate: învelișuri din orice tip de fibre)

Următoarele restricții se aplică coloranților.

Utilizarea coloranților în materialele textile trebuie, de asemenea, să respecte criteriul 10 privind substanțele periculoase și, prin urmare, sunt aplicabile condițiile de derogare aferente. Condițiile de derogare se referă la manipularea coloranților în cadrul vopsitoriei, la procesul de vopsire și la eliminarea culorii din apele reziduale provenind din vopsitorii.

Grupa de substanțe	Criteriu		Evaluare și verificare
(i) Acceleratori halogenați	În cazul în care se utilizează coloranți dispersați, nu se utilizează acceleratori de vopsire halogenați pentru vopsirea fibrelor de poliester, acrilic sau poliamidă și a țesăturilor fabricate din aceste fibre sau pentru amestecurile de poliester și lână (exemple de acceleratori: 1,2-diclorbenzen, 1,2,4-triclorbenzen, clorfenoxietanol).		A
(ii) Coloranți azoici	Coloranții azoici care pot produce prin scindare amine aromatice care sunt cunoscute a fi cancerigene nu trebuie utilizați în fibrele de acrilic, bumbac, poliamidă și lână și nici în țesăturile din aceste fibre. Valoarea limită pentru conținutul fiecărei arilamine în produsul finit trebuie să fie de 30 mg/kg.		B
	Arilamine	Număr CAS	
	4-aminodifenil	92-67-1	
	Benzidină	92-87-5	
	4-clor-o-toluidină	95-69-2	
	2-naftilamină	91-59-8	
	o-amino-azotoluen	97-56-3	
	2-amino-4-nitrotoluen	99-55-8	
	p-cloranilină	106-47-8	
	2,4-diaminoanisol	615-05-4	

Grupa de substanțe	Criteriu		Evaluare și verificare
	4,4'-diaminodifenilmetan	101-77-9	
	3,3'-diclorbenzidină	91-94-1	
	3,3'-dimetoxibenzidină	119-90-4	
	3,3'-dimetilbenzidină	119-93-7	
	3,3'-dimetil-4,4'-diaminodifenil-metan	838-88-0	
	p-cresidină	120-71-8	
	4,4'-metilen-bis-(2-cloranilină)	101-14-4	
	4,4'-oxidianilină	101-80-4	
	4,4'-tiodianilină	139-65-1	
	o-toluidină	95-53-4	
	2,4-diaminotoluen	95-80-7	
	2,4,5-trimetilanilină	137-17-7	
	o-anisidină (2-Metoxianilin)	90-04-0	
	2,4-xilidină	95-68-1	
	2,6-xilidină	87-62-7	
	4-aminoazobenzen	60-09-3	
	Mai jos se furnizează o listă indicativă a coloranților azoici care pot produce prin scindare arilamine.		
	Coloranți dispersați care pot produce prin scindare amine aromatice		
	Disperse Orange 60	Disperse Yellow 7	
	Disperse Orange 149	Disperse Yellow 23	
	Disperse Red 151	Disperse Yellow 56	
	Disperse Red 221	Disperse Yellow 218	
	Coloranți bazici care pot produce prin scindare amine aromatice		
	Basic Brown 4	Basic Red 114	
	Basic Red 42	Basic Yellow 82	
	Basic Red 76	Basic Yellow 103	
	Basic Red 111		

Grupa de substanțe	Criteriu		Evaluare și verificare
	Coloranți acizi care pot produce prin scindare amine aromatice		
	CI Acid Black 29	CI Acid Red 24	CI Acid Red 128
	CI Acid Black 94	CI Acid Red 26	CI Acid Red 115
	CI Acid Black 131	CI Acid Red 26:1	CI Acid Red 128
	CI Acid Black 132	CI Acid Red 26:2	CI Acid Red 135
	CI Acid Black 209	CI Acid Red 35	CI Acid Red 148
	CI Acid Black 232	CI Acid Red 48	CI Acid Red 150
	CI Acid Brown 415	CI Acid Red 73	CI Acid Red 158
	CI Acid Orange 17	CI Acid Red 85	CI Acid Red 167
	CI Acid Orange 24	CI Acid Red 104	CI Acid Red 170
	CI Acid Orange 45	CI Acid Red 114	CI Acid Red 264
	CI Acid Red 4	CI Acid Red 115	CI Acid Red 265
	CI Acid Red 5	CI Acid Red 116	CI Acid Red 420
	CI Acid Red 8	CI Acid Red 119:1	CI Acid Violet 12
	Coloranți direcți care pot produce prin scindare amine aromatice		
	Direct Black 4	Basic Brown 4	Direct Red 13
	Direct Black 29	Direct Brown 6	Direct Red 17
	Direct Black 38	Direct Brown 25	Direct Red 21
	Direct Black 154	Direct Brown 27	Direct Red 24
	Direct Blue 1	Direct Brown 31	Direct Red 26
	Direct Blue 2	Direct Brown 33	Direct Red 22
	Direct Blue 3	Direct Brown 51	Direct Red 28
	Direct Blue 6	Direct Brown 59	Direct Red 37
	Direct Blue 8	Direct Brown 74	Direct Red 39
	Direct Blue 9	Direct Brown 79	Direct Red 44
	Direct Blue 10	Direct Brown 95	Direct Red 46
	Direct Blue 14	Direct Brown 101	Direct Red 62
	Direct Blue 15	Direct Brown 154	Direct Red 67

Grupa de substanțe	Criteriu			Evaluare și verificare
	Direct Blue 21	Direct Brown 222	Direct Red 72	
	Direct Blue 22	Direct Brown 223	Direct Red 126	
	Direct Blue 25	Direct Green 1	Direct Red 168	
	Direct Blue 35	Direct Green 6	Direct Red 216	
	Direct Blue 76	Direct Green 8	Direct Red 264	
	Direct Blue 116	Direct Green 8,1	Direct Violet 1	
	Direct Blue 151	Direct Green 85	Direct Violet 4	
	Direct Blue 160	Direct Orange 1	Direct Violet 12	
	Direct Blue 173	Direct Orange 6	Direct Violet 13	
	Direct Blue 192	Direct Orange 7	Direct Violet 14	
	Direct Blue 201	Direct Orange 8	Direct Violet 21	
	Direct Blue 215	Direct Orange 10	Direct Violet 22	
	Direct Blue 295	Direct Orange 108	Direct Yellow 1	
	Direct Blue 306	Direct Red 1	Direct Yellow 24	
	Direct Brown 1	Direct Red 2	Direct Yellow 48	
	Direct Brown 1:2	Direct Red 7		
	Direct Brown 2	Direct Red 10		
(iii) Coloranți CMR (cancerigeni, mutageni sau toxici pentru reproducere)	Coloranții cancerigeni, mutageni sau toxici pentru reproducere nu trebuie să se utilizeze în niciun tip de fibre și țesuturi.			A
	Coloranți cancerigeni, mutageni sau toxici pentru reproducere		Număr CAS	
	C.I. Acid Red 26	3761-53-3		
	C.I. Basic Red 9	569-61-9		
	C.I. Basic Violet 14	632-99-5		
	C.I. Direct Black 38	1937-37-7		
	C.I. Direct Blue 6	2602-46-2		
	C.I. Direct Red 28	573-58-0		
	C.I. Disperse Blue 1	2475-45-8		
	C.I. Disperse Orange 11	82-28-0		
	C.I. Disperse Yellow 3	2832-40-8		

Grupa de substanțe	Criteriu		Evaluare și verificare
(iv) Coloranți potențial sensibilizanți	Coloranții potențial sensibilizanți nu trebuie utilizați pentru fibrele de acrilic, poliamidă și poliester și pentru țesăturile din aceste fibre.		A
	Coloranți dispersați care sunt potențial sensibilizanți	Număr CAS	
	C.I. Disperse Blue 1	2475-45-8	
	C.I. Disperse Blue 3	2475-46-9	
	C.I. Disperse Blue 7	3179-90-6	
	C.I. Disperse Blue 26	3860-63-7	
	C.I. Disperse Blue 35	12222-75-2	
	C.I. Disperse Blue 102	12222-97-8	
	C.I. Disperse Blue 106	12223-01-7	
	C.I. Disperse Blue 124	61951-51-7	
	C.I. Disperse Brown 1	23355-64-8	
	C.I. Disperse Orange 1	2581-69-3	
	C.I. Disperse Orange 3	730-40-5	
	C.I. Disperse Orange 37	12223-33-5	
	C.I. Disperse Orange 76	13301-61-6	
	C.I. Disperse Red 1	2872-52-8	
	C.I. Disperse Red 11	2872-48-2	
	C.I. Disperse Red 17	3179-89-3	
	C.I. Disperse Yellow 1	119-15-3	
	C.I. Disperse Yellow 3	2832-40-8	
	C.I. Disperse Yellow 9	6373-73-5	
	C.I. Disperse Yellow 39	12236-29-2	
	C.I. Disperse Yellow 49	54824-37-2	
(v) Coloranți de mordansare cu crom	Coloranții de mordansare cu crom nu trebuie utilizați pentru fibre de poliamidă și de lână și pentru țesăturile din aceste fibre.		A
(vi) Coloranți cu complecși metalici	Coloranții cu complecși metalici pe bază de cupru, crom și nichel sunt permisi numai pentru vopsirea fibrelor de lână și poliamidă sau a amestecurilor acestor fibre cu fibre celulozice artificiale (de exemplu, vâscoză).		A

Evaluare și verificare:

- A. Solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de neutilizare din partea furnizorului, însoțită de fișe cu date de securitate.
- B. Solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele încercării produsului finit. Conținutul de coloranți azoici în produsul finit trebuie determinat prin încercarea conform standardelor EN 14362-1 și 14362-3. Valoarea limită este de 30 mg/kg pentru fiecare arilamină. (Notă: sunt posibile rezultate fals pozitive în ceea ce privește prezența 4aminoazobenzenului, astfel că se recomandă confirmarea acestora.)

5.6. Metale extractibile (aplicabilitate: învelișuri din orice tip de fibre)

Se aplică următoarele valori limită:

Metal	Valori limită (mg/kg)	
	Învelișuri pentru saltele de pat pentru copii	Toate celelalte produse
Antimoniu (Sb)	30,0	30,0
Arsenic (As)	0,2	1,0
Cadmium (Cd)	0,1	0,1
Crom (Cr):		
— Materialele textile vopsite cu coloranți cu complecși metalici	1,0	2,0
— Toate celelalte materiale textile	0,5	1,0
Cobalt (Co)		
— Materialele textile vopsite cu coloranți cu complecși metalici	1,0	4,0
— Toate celelalte materiale textile	1,0	1,0
Cupru (Cu)	25,0	50,0
Plumb (Pb)	0,2	1,0
Nichel (Ni):		
— Materialele textile vopsite cu coloranți cu complecși metalici	1,0	1,0
— Toate celelalte materiale textile	0,5	1,0
Mercur (Hg)	0,02	0,02

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să prezinte rezultatele încercării produsului finit ca verificare a valorilor limită. Încercările efectuate sunt extracția conform standardului ISO 105-E04 (soluție de transpirație acidă) și detectarea prin spectrometrie de masă cu plasmă cuplată inductiv (ICP-MS) sau prin spectrometrie de emisie atomică cu plasmă cuplată inductiv (ICP-OES, cunoscută și cu denumirea ICP-AES).

5.7. Substanțe hidrofuge, oleofobe și de protecție împotriva petelor (aplicabilitate: învelișuri din orice tip de fibre)

Nu trebuie utilizate tratamente pe bază de fluoruri pentru hidrofobizare, oleofobizare și protecția împotriva petelor. Acest lucru este valabil inclusiv pentru tratamentele cu carbon perfluorurat și polifluorurat.

Tratamentele fără fluoruri trebuie să fie ușor biodegradabile și să nu fie bioacumulative în mediul acvatic, inclusiv în sedimentele acvatice. De asemenea, acestea trebuie să respecte și criteriul 10 privind substanțele periculoase.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de neutilizare din partea furnizorului, însoțită de fișe cu date de securitate, iar respectarea criteriului 10 va fi demonstrată în mod corespunzător.

5.8. *Deversări de ape reziduale rezultate din prelucrarea umedă (aplicabilitate: învelișuri din orice tip de fibre și materiale de umplere din lână)*

Deversările de ape reziduale în mediu nu trebuie să depășească 20 g CCO/kg de textile tratate. Această cerință se aplică proceselor de țesere, vopsire, imprimare și finisare utilizate pentru a fabrica produsul (produsele). Măsurarea se efectuează în aval de instalația de tratare a apelor reziduale *in situ* sau în aval de instalația de tratare a apelor reziduale *ex situ* care primește apele reziduale provenind din unitatea de producție.

Dacă efluentul este tratat *in situ* și este deversat direct în apele de suprafață, trebuie să fie îndeplinite, de asemenea, următoarele cerințe:

- (i) pH între 6 și 9 (cu excepția cazului în care pH-ul apei în care are loc deversarea nu se încadrează în acest interval);
- (ii) temperatură sub 35 °C (cu excepția cazului în care temperatura apei în care are loc deversarea depășește această valoare).

Dacă eliminarea culorii este impusă de o condiție de derogare din cadrul criteriului 10 litera (a), trebuie să se respecte următorii coeficienți de absorbție spectrală:

- (i) 7 m⁻¹ la 436 nm (sector galben);
- (ii) 5 m⁻¹ la 525 nm (sector roșu);
- (iii) 3 m⁻¹ la 620 nm (sector albastru).

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze documente și rapoarte de încercare detaliate, utilizând ISO 6060 pentru determinarea CCO și ISO 7887 pentru determinarea culorii, care să demonstreze îndeplinirea acestui criteriu pe baza unor medii lunare pentru cele șase luni care precedă cererea, împreună cu o declarație de conformitate. Datele trebuie să demonstreze respectarea cerințelor de către unitatea de producție sau, dacă efluentul este tratat *ex situ*, de către operatorul instalației de tratare a apelor reziduale.

5.9. *Rezistență mecanică (aplicabilitate: învelișuri din orice tip de fibre)*

Învelișurile de saltea trebuie să aibă proprietăți mecanice satisfăcătoare, definite de următoarele standarde de încercare:

Proprietate	Cerință	Metodă de încercare
Rezistența la sfâșiere	Țesături ≥ 15 N Materiale neșesute ≥ 20 N Materiale tricotate: nu se aplică	ISO 13937-2 (țesături) ISO 9073-4 (materiale neșesute)
Desfacerea cusăturilor	Țesături ≥ 16 fire de bățatură: maximum 6 mm Țesături < 16 fire de bățatură: maximum 10 mm Materiale tricotate și neșesute: nu se aplică	ISO 13936-2 (sub o sarcină de 60 N pentru toate țesăturile)
Rezistență la tracțiune	Țesături ≥ 350 N Materiale tricotate și neșesute: nu se aplică	ISO 13934-1

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze rapoarte care să descrie rezultatele încercărilor efectuate conform ISO 13937-2 sau ISO 9073-4 pentru rezistența la sfâșiere, ISO 13936-2 (sub o sarcină de 60 N) pentru desfacerea cusăturilor și ISO 13934-1 pentru rezistența la tracțiune.

5.10. *Durabilitatea funcției de ignifugare (aplicabilitate: învelișuri din orice tip de fibre)*

Învelișurile detașabile și lavabile trebuie să își păstreze funcționalitatea după 50 de cicluri de spălare și uscare în tambur la minimum 75 °C. Învelișurile care nu sunt concepute pentru a fi detașate și spălate trebuie să își mențină funcționalitatea după o încercare de împregnare.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze rapoartele încercărilor efectuate conform următoarelor standarde, după caz:

- ISO 6330 în combinație cu ISO 12138 pentru ciclurile de spălare la domiciliu și ISO 10528 pentru ciclurile de spălare industrială în cazul învelișurilor detașabile și lavabile;
- BS 5651 sau echivalent dacă învelișul nu este conceput pentru a fi detașat și spălat.

5.11. Schimbarea dimensiunii (aplicabilitate: învelișuri detașabile din orice tip de fibre)

Pentru învelișurile de saltea care sunt detașabile și lavabile, schimbarea dimensiunii după spălare și uscare în condiții și la temperaturi atât industriale, cât și la domiciliu nu trebuie să depășească:

- țesături: $\pm 3 \%$;
- materiale nețesute: $\pm 5 \%$.

Acest criteriu nu se aplică pentru țesăturile care nu sunt promovate ca „lavabile”.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze rapoarte de încercare în care să fie indicate standardele corespunzătoare. Se utilizează ca metodă de încercare ISO 6330 în combinație cu EN 25077. Cu excepția unor indicații diferite pe înveliș, condițiile implicate sunt spălarea 3A (60 °C), uscarea C (uscare pe o suprafață plată) și călcarea în funcție de compoziția materialului.

Criteriul 6. Cleiuri și adezivi

Nu trebuie folosite cleiurile care conțin solvenți organici. Cleiurile și adezivii utilizați pentru asamblarea produsului trebuie, de asemenea, să respecte criteriul 10 privind substanțele periculoase.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de neutilizare sau o declarație din partea furnizorilor însoțită de documente justificative, iar respectarea criteriului 10 va fi demonstrată în mod corespunzător.

Criteriul 7. Substanțe ignifuge

Următoarele substanțe ignifuge nu trebuie adăugate intenționat în produs sau în orice articol sau parte omogenă a acestuia:

Denumire	Număr CAS	Acronim
Decabromodifenileter	1163-19-5	decaBDE
Hexabromociclododecan	25637-99-4	HBCD/HBCDD
Octabromodifenileter	32536-52-0	octaBDE
Pentabromodifenileter	32534-81-9	pentaBDE
Bifenili polibromurați	59536-65-1	PBB
Parafine clorurate cu catenă scurtă (C10-C13)	85535-84-8	SCCP
Tris-(2,3-dibromopropil)-fosfat	126-72-7	TRIS
Tris(2-cloretil)fosfat	115-96-8	TCEP
Tris-(aziridinil)-fosfinoxid	545-55-1	TEPA

Utilizarea oricărei substanțe ignifuge trebuie să respecte criteriul 10 privind substanțele periculoase.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze și să obțină din partea furnizorilor o declarație de neutilizare, care să confirme că produsul, orice articol sau parte omogenă a acestuia nu conține substanțele ignifuge menționate. Trebuie să se furnizeze și o listă a substanțelor adăugate pentru a mări proprietățile ignifuge, care să indice concentrațiile și frazele de pericol/frazele de risc relevante, iar respectarea criteriului 10 va fi demonstrată în mod corespunzător.

Criteriul 8. Biocide

8.1. Producție

Utilizarea oricărei substanțe active biocide în produs trebuie să fie autorizată în temeiul Regulamentului (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ (lista este disponibilă la adresa http://ec.europa.eu/environment/biocides/annexi_and_ia.htm) și trebuie să respecte criteriul 10 privind substanțele periculoase.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze fie declarații de neutilizare, fie elemente care să demonstreze că utilizarea biocidelor este autorizată în temeiul Regulamentului (UE) nr. 528/2012. Trebuie să se furnizeze și o listă a produselor biocide adăugate în produs, care să indice concentrațiile și frazele de pericol/frazele de risc relevante, iar respectarea criteriului 10 va fi demonstrată în mod corespunzător.

8.2. Transport

Clorfenolii (sărurile și esterii acestora), bifenilul policlorurat (PCB), compușii organostanici (inclusiv TBT, TPhT, DBT și DOT) și dimetil fumaratul (DMFu) nu trebuie utilizați în timpul transportului sau al depozitării produsului sau a oricăror articole sau părți omogene ale acestuia.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze și să obțină din partea furnizorilor o declarație de neutilizare, după caz, care să confirme că substanțele enumerate nu au fost utilizate în cursul transportului sau al depozitării produsului sau a oricăror articole sau părți omogene ale acestuia. Trebuie să se furnizeze și o listă a produselor biocide adăugate în produs, care să indice concentrațiile și frazele de pericol/frazele de risc relevante, iar respectarea criteriului 10 va fi demonstrată în mod corespunzător.

Criteriul 9. Plastifianți

Următorii plastifianți nu trebuie adăugați intenționat în produs sau în orice articol sau parte omogenă a acestuia:

Denumire	Număr CAS	Acronim
Di-izo-nonilftalat (*)	28553-12-0; 68515-48-0	DINP
Di-n-octilftalat	117-84-0	DNOP
Di(2-etilhexil)-ftalat	117-81-7	DEHP
Diizodecilftalat (*)	26761-40-0; 68515-49-1	DIDP
Butilbenzilftalat	85-68-7	BBP
Dibutilftalat	84-74-2	DBP
Di-izo-butilftalat	84-69-5	DIBP
Alchilftalați di-C6-8-ramificați	71888-89-6	DIHP
Alchilftalați di-C7-11-ramificați	68515-42-4	DHNUP
Di-n-hexilftalat	84-75-3	DHP
Di-(2-metoxietil)-ftalat	117-82-8	DMEP

(*) Numai pentru saltele de pat pentru copii.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

Suma plastifiantilor interziși trebuie să fie mai mică de 0,10 % în greutate. Utilizarea oricărui plastifiant trebuie să respecte criteriul 10 privind substanțele periculoase.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze și să obțină din partea furnizorilor o declarație de neutilizare, care să confirme că substanțele menționate nu au fost utilizate în produs sau în orice articol sau parte omogenă a acestuia. Pot fi solicitate fișele cu date de securitate privind formularea polimerilor, pentru a se confirma că substanțele menționate nu au fost incluse în produs. Trebuie să se furnizeze și o listă a plastifiantilor adăugați în produs, care să indice concentrațiile și frazele de pericol/frazele de risc relevante, iar respectarea criteriului 10 va fi demonstrată în mod corespunzător. În cazul în care calitatea informațiilor este considerată insuficientă, poate fi solicitată verificarea suplimentară a conținutului total de ftalați conform ISO 14389.

Criteriul 10. Substanțe și amestecuri excluse sau limitate

(a) Substanțe și amestecuri periculoase

Eticheta ecologică a UE nu poate fi acordată dacă produsul sau orice articol din acesta, astfel cum este definit la articolul 3 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, sau orice parte omogenă a acestuia conține o substanță sau un amestec care întrunește criteriile pentru atribuirea frazelor de pericol sau de risc specificate în tabelul de mai jos, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 sau cu Directiva 67/548/CEE a Consiliului ⁽²⁾, sau conține o substanță sau un amestec menționat la articolul 57 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, cu excepția cazului în care s-a acordat o derogare specifică.

Cele mai recente reguli de clasificare adoptate de Uniune au prioritate față de clasificările de pericol și frazele de risc enumerate mai jos. Prin urmare, solicitanții trebuie să se asigure că toate clasificările se bazează pe cele mai recente reguli de clasificare.

Frazele de pericol și frazele de risc din tabelul de mai jos se referă în general la substanțe. Cu toate acestea, în cazul în care nu pot fi obținute informații despre substanțe, se aplică regulile de clasificare pentru amestecuri.

Utilizarea de substanțe sau amestecuri ale căror proprietăți se schimbă în urma prelucrării (de exemplu nu mai sunt biodisponibile sau suferă modificări chimice) într-un mod care face ca pericolele identificate să nu mai fie valabile este exceptată de la cerința exprimată mai sus. Acestea includ, de exemplu, polimeri și monomeri sau aditivi care se leagă covalent cu acoperirile din plastic.

Frază de pericol ^(a)	Frază de risc ^(b)
H300 Mortal în caz de înghițire	R28
H301 Toxic în caz de înghițire	R25
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii	R65
H310 Mortal în contact cu pielea	R27
H311 Toxic în contact cu pielea	R24
H330 Mortal în caz de inhalare	R23/26
H331 Toxic în caz de inhalare	R23
H340 Poate provoca anomalii genetice	R46
H341 Susceptibil de a provoca anomalii genetice	R68

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ Directiva 67/548/CEE a Consiliului din 27 iunie 1967 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO L 196, 16.8.1967, p. 1).

Frază de pericol ^(a)	Frază de risc ^(b)
H350 Poate provoca cancer	R45
H350i Poate provoca cancer prin inhalare	R49
H351 Susceptibil de a provoca cancer	R40
H360F Poate dăuna fertilității	R60
H360D Poate dăuna fătului	R61
H360FD Poate dăuna fertilității. Poate dăuna fătului	R60/61/60-61
H360Fd Poate dăuna fertilității. Susceptibil de a dăuna fătului	R60/63
H360Df Poate dăuna fătului. Susceptibil de a dăuna fertilității	R61/62
H361f Susceptibil de a dăuna fertilității	R62
H361d Susceptibil de a dăuna fătului	R63
H361fd Susceptibil de a dăuna fertilității. Susceptibil de a dăuna fătului	R62-63
H362 Poate dăuna copiilor alăptați la sân	R64
H370 Provoacă leziuni ale organelor	R39/23/24/25/26/27/28
H371 Poate provoca leziuni ale organelor	R68/20/21/22
H372 Provoacă leziuni ale organelor	R48/25/24/23
H373 Poate provoca leziuni ale organelor	R48/20/21/22
H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic	R50
H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung	R50-53
H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung	R51-53
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung	R52-53
H413 Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic	R53
EUH059 Periculos pentru stratul de ozon	R59
EUH029 În contact cu apa, degajă un gaz toxic	R29
EUH031 În contact cu acizi, degajă un gaz toxic	R31
EUH032 În contact cu acizi, degajă un gaz foarte toxic	R32

Frază de pericol ^(a)	Frază de risc ^(b)
EUH070 Toxic în caz de contact cu ochii	R39-41
H317 (subcategoria 1A): Poate provoca o reacție alergică a pielii (concentrația de declanșare $\geq 0,1$ % g/g) ^(c)	R43
H317 (subcategoria 1B): Poate provoca o reacție alergică a pielii (concentrația de declanșare $\geq 1,0$ % g/g) ^(c)	
H334: Poate provoca simptome de alergii sau astm sau dificultăți de respirație în caz de inhalare	R42

Note

^(a) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

^(b) În conformitate cu Directiva 67/548/CEE și cu Directivele 2006/121/CE și 1999/45/CE.

^(c) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 286/2011 al Comisiei din 10 martie 2011 de modificare, în vederea adaptării la progresul tehnic și științific, a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor (JO L 83, 30.3.2011, p. 1).

În conformitate cu articolul 6 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 66/2010, următoarele substanțe beneficiază de derogare de la cerințele prevăzute de criteriul 10 litera (a), în condițiile de derogare stabilite mai jos. Pentru fiecare substanță trebuie îndeplinite toate condițiile de derogare de la clasificările de pericol specificate.

Substanțe/grupe de substanțe	Clasificare care face obiectul derogării	Condiții de derogare
Trioxid de antimoniu — ATO	H351	ATO trebuie utilizat în calitate de catalizator în poliester sau în calitate de agent sinergic ignifug în materiale textile pentru dosuri. Emisiile în aer la locul de muncă unde se aplică ATO trebuie să respecte o valoare limită a expunerii profesionale pentru un interval de opt ore de 0,5 mg/m ³ .
Nichel	H317, H351, H372	Nichelul trebuie să fie un component al oțelului inoxidabil.
Coloranți pentru vopsire și imprimare fără pigmenți în textile	H301, H311, H331, H317, H334 H411, H412, H413	Vopsitoriile și atelierele de imprimare trebuie să utilizeze vopsele fără praf sau dozarea și dispersarea automată a coloranților. Utilizarea coloranților reactivi, direcți, de cadă și a coloranților de sulf încadrați în aceste clasificări trebuie să îndeplinească cel puțin una din următoarele condiții: — sunt utilizați coloranți cu afinitate ridicată; — se utilizează instrumente de potrivire a culorilor; — sunt utilizate proceduri standard de operare pentru procesul de vopsire; — eliminarea culorii în cadrul procesului de tratare a apelor uzate (a se vedea criteriul 5.8). — sunt utilizate procese de vopsire în masă; — sunt utilizate procese de imprimare digitală cu jet de cerneală. Utilizarea vopsirii în masă și/sau a imprimării digitale sunt scutite de îndeplinirea acestor condiții.

Substanțe/grupe de substanțe	Clasificare care face obiectul derogării	Condiții de derogare
Substanțe ignifuge utilizate în textile	H317 (1B), H373, H411, H412, H413	Produsul trebuie să fie conceput pentru a îndeplini cerințele privind protecția împotriva incendiilor prevăzute de standardele ISO sau EN, de standardele și reglementările statelor membre sau de standardele referitoare la achizițiile publice. Produsul trebuie să îndeplinească cerințele de durabilitate a funcției (a se vedea criteriul 5.10).
Înălbitori optici	H411, H412, H413	Înălbitorii optici se utilizează ca aditivi numai în producția de fibre de acrilic, poliamidă și poliester.
Produse hidrofuge și de protecție împotriva murdăriei și a petelor	H413	Agentul de protecție și produșii săi de degradare trebuie să fie ușor biodegradabili și să nu fie bioacumulativi în mediul acvatic, inclusiv în sedimentele acvatice.
Auxiliari utilizați în textile (inclusiv: acceleratori, agenți de egalizare, dispersanți, agenți tensioactivi, agenți de îngroșare, lianți)	H301, H371, H373, H334, H411, H412, H413, EUH070 H311, H331, H317 (1B)	Rețetele trebuie formulate utilizând sisteme de dozare automată, iar procesele trebuie să respecte procedurile standard de operare. Auxiliarii reziduali astfel clasificați nu trebuie să fie prezenți în produsul finit în concentrații mai mari de 1,0 % în greutate/greutate.
Cleiuri și adezivi	H304, H341, H362, H371, H373, H400, H410, H411, H412, H413, EUH059, EUH029, EUH031, EUH032, EUH070, H317, H334	Adezivii și cleiurile respectă condițiile prevăzute de criteriul 6.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze lista materialelor produsului, inclusiv lista tuturor articolelor și părților omogene ale acestuia.

Solicitantul trebuie să controleze prezența substanțelor și a amestecurilor cărora le pot fi atribuite frazele de pericol sau de risc indicate mai sus în cadrul criteriului. Solicitantul trebuie să furnizeze o declarație privind conformitatea cu cerința 10 litera (a) pentru produs sau pentru orice articol sau parte omogenă a acestuia.

Solicitanții trebuie să selecteze modalitățile de verificare adecvate. Principalele modalități de verificare sunt următoarele:

- Articole fabricate în conformitate cu o formulă chimică specifică (de exemplu, spume de latex și de poliuretan): trebuie furnizate fișe cu date de securitate pentru articolul finit sau pentru substanțele și amestecurile al căror conținut în produsul finit depășește pragul de 0,10 % greutate/greutate.
- Părți omogene și orice tratamente sau impurități asociate (de exemplu părți din metal sau plastic): trebuie furnizate fișe cu date de securitate pentru materialele care compun partea respectivă a produsului și pentru substanțele și amestecurile utilizate în formularea și tratamentul materialelor al căror conținut în produsul finit depășește pragul de 0,10 % greutate/greutate.
- Formulele chimice utilizate pentru a conferi o funcție specifică produsului sau componentelor din textile ale produsului (de exemplu, cleiuri și adezivi, substanțe ignifuge, biocide, plastifianți, coloranți): trebuie furnizate fișe cu date de securitate pentru substanțele și amestecurile utilizate în asamblarea produsului finit sau substanțele și amestecurile aplicate componentelor din textile în cursul proceselor de producție, vopsire, imprimare și finisare și care rămân în componentele textile.

Declarația trebuie să includă documente relevante, precum declarații de conformitate semnate de furnizori, privind neclasificarea substanțelor, a amestecurilor și a materialelor în niciuna din clasele de pericol asociate cu frazele de pericol sau de risc menționate în lista de mai sus, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008, în măsura în care acest lucru poate fi stabilit cel puțin din informațiile care îndeplinesc cerințele incluse în anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.

Informațiile furnizate trebuie să se refere la acele forme sau stări fizice ale substanțelor sau ale amestecurilor care sunt utilizate în produsul finit.

Următoarele informații tehnice trebuie să însoțească declarația privind clasificarea sau neclasificarea fiecărei substanțe și a fiecărui amestec:

- (i) pentru substanțele care nu au fost înregistrate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 sau pentru care nu există încă o clasificare CLP armonizată: informațiile care îndeplinesc cerințele menționate în anexa VII la regulamentul respectiv;
- (ii) pentru substanțele care au fost înregistrate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 și care nu îndeplinesc cerințele pentru clasificarea CLP: informațiile pe baza dosarului de înregistrare REACH, confirmând statutul de substanță neclasificată;
- (iii) pentru substanțele pentru care există o clasificare armonizată sau care sunt clasificate în regim propriu: fișele cu date de securitate, atunci când sunt disponibile. În cazul în care acestea nu sunt disponibile sau substanța este clasificată în regim propriu, se furnizează informații referitoare la clasificarea substanțelor în funcție de pericol în conformitate cu anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006;
- (iv) în cazul amestecurilor: fișele cu date de securitate, atunci când sunt disponibile. În cazul în care acestea nu sunt disponibile, se furnizează calculul clasificării amestecului conform normelor prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1272/2008, împreună cu informațiile relevante pentru clasificarea de pericol a amestecurilor conform anexei II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.

Fișele cu date de securitate (FDS) se completează conform indicațiilor din secțiunile 10, 11 și 12 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (Cerințe pentru completarea fișelor cu date de securitate). FDS incomplete vor trebui să fie însoțite de informații din declarațiile furnizorilor substanțelor chimice.

Informațiile privind proprietățile intrinseci ale substanțelor pot fi obținute cu ajutorul altor metode decât încercările, de exemplu prin folosirea de metode alternative cum ar fi metodele *in vitro*, prin modele cantitative ale relației structură-activitate sau prin utilizarea grupării sau a trimerelor încrucișate în conformitate cu anexa XI la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006. Schimbul de date relevante în cadrul întregului lanț de aprovizionare este puternic încurajat.

În cazul în care substanțele utilizate fac obiectul unor derogări, declarațiile trebuie să specifice substanțele care fac obiectul derogărilor și să ofere elemente justificative privind modul în care sunt îndeplinite condițiile de derogare.

(b) Substanțele incluse în lista prevăzută la articolul 59 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Nu se acordă nicio derogare de la excluderea prevăzută la articolul 6 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 66/2010 în ceea ce privește substanțele identificate ca substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită și incluse în lista prevăzută la articolul 59 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, atunci când acestea sunt prezente în amestecuri, într-un articol sau în orice parte omogenă a produsului în concentrații mai mari de 0,10 % în greutate.

Evaluare și verificare: la data depunerii cererii trebuie să se facă trimitere la cea mai recentă listă a substanțelor care prezintă motive de îngrijorare deosebită. Solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de conformitate cu cerința 10 litera (b), împreună cu documentația relevantă, inclusiv declarații de conformitate semnate de furnizorii materialelor și copii ale fișelor relevante cu date de securitate privind substanțele sau amestecurile, în conformitate cu anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006. Limitele de concentrație ale substanțelor și amestecurilor trebuie specificate în fișele cu date de securitate conform articolului 31 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.

Criteriul 11. Emisii de compuși organici volatili specifici (COSV, COV, COFV) produse de saltele

Contribuția saltețelor la conținutul de COV al aerului din încăperi nu trebuie să depășească valorile finale indicate mai jos, pentru o perioadă de 7 zile sau, alternativ, de 28 de zile.

Valorile sunt calculate prin metoda camerei de încercare a emisiilor și pe baza camerei de referință europene, prin analogie cu procedura specificată în documentul intitulat „Health-related Evaluation Procedure for Volatile Organic Compounds Emissions from Building Products” (Procedura de evaluare sanitară a emisiilor de compuși organici volatili din produsele pentru construcții) elaborat de AgBB (versiunea din 2012 este disponibilă la adresa http://www.umweltbundesamt.de/sites/default/files/medien/377/dokumente/agbb_evaluation_scheme_2012.pdf)

Substanța	Valoare finală în a 7-a zi	Valoare finală în a 28-a zi
Formaldehidă	< 0,06 mg/m ³	< 0,06 mg/m ³
Alte aldehide	< 0,06 mg/m ³	< 0,06 mg/m ³
COV (total)	< 0,5 mg/m ³	< 0,2 mg/m ³
COSV (total)	< 0,1 mg/m ³	< 0,04 mg/m ³
Fiecare compus detectabil clasificat în categoria C1A sau C1B în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008	< 0,001 mg/m ³	< 0,001 mg/m ³

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să efectueze o analiză în camera de încercare conform standardului EN ISO 16000-9. Analiza formaldehidelor și a altor aldehide trebuie să fie conformă cu standardul ISO 16000-3; analiza compușilor organici volatili și a compușilor organici semivolatili trebuie să fie conformă cu standardul ISO 16000-6. Încercările efectuate conform standardului CEN/TS 16516 se consideră echivalente cu încercările efectuate conform seriei de standarde ISO 16000.

Rezultatele se calculează pentru un indice specific de ventilare a aerului „q” = 0,5 m³/m² h, corespunzând unui factor de încărcare „L” de 1 m²/m³ și unui indice al schimbului de aer „n” de 0,5 pe oră. În toate aceste cazuri, suprafața totală a tuturor fețelor (fața superioară, fața inferioară și fețele laterale) saltelei constituie suprafața utilizată pentru calculul factorului de încărcare. Încercarea se efectuează utilizând o saltea întreagă. Dacă acest lucru nu este posibil din orice motiv, se poate aplica oricare dintre procedurile alternative de mai jos:

1. efectuarea încercării pe un eșantion reprezentativ din saltea (o jumătate, un sfert sau o optime); marginile tăiate se acoperă ermetic în mod corespunzător. Pentru a obține o estimare prudentă a valorilor concentrației pentru întreaga saltea, concentrațiile înregistrate pentru eșantion sunt înmulțite în funcție de volum (și anume emisiile sunt înmulțite cu un factor de 2, 4 sau 8);
2. efectuarea încercării pentru fiecare element separat care face parte din saltea. Pentru a obține o estimare prudentă a valorilor concentrației pentru întreaga saltea, contribuțiile înregistrate pentru componentele separate trebuie combinate utilizând formula $C_M = \sum \omega_i \cdot C_i$, unde:

— „C_M” (μg·m⁻³) este contribuția totală a întregii saltețe;

— „C_i” (μg·m⁻³·kg_i⁻¹) este contribuția pe unitate de masă a fiecărui element „i” care face parte din saltea;

— „ω_i”(kg_i) este greutatea elementului „i” din întreaga saltea.

Emisiile tuturor elementelor care fac parte din saltea trebuie adunate fără a ține cont de eventualele efecte de adsorbție sau de barieră (abordarea bazată pe cazul cel mai defavorabil).

Criteriul 12. Performanțe tehnice**12.1. Calitate**

Salteaua trebuie să fie proiectată astfel încât produsul comercializat să fie un produs de calitate și care să satisfacă necesitățile consumatorilor.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport care să descrie abordarea urmată și măsurile luate pentru a asigura calitatea produsului, îndeplinirea caracteristicilor funcționale specifice și respectarea cerințelor privind confortul termic și higrometric. Trebuie să se țină seama de următoarele aspecte: cercetarea și dezvoltarea, selectarea materialelor, procedurile interne de încercare și verificare pentru demonstrarea îndeplinirii caracteristicilor funcționale și a respectării cerințelor privind confortul termic și higrometric.

12.2. Durabilitate

Saltelele trebuie să prezinte următoarele caracteristici funcționale:

- pierderea în grosime < 15 %;
- pierderea în fermitate: < 20 %.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze un raport de încercare care să descrie rezultatele obținute conform metodei de încercare EN 1957. Pierderile în grosime și în fermitate se referă la diferența dintre măsurătorile realizate inițial (la 100 de cicluri) și după finalizarea încercării de durabilitate (30 000 de cicluri).

12.3. Garanție

Documentația referitoare la garanție trebuie să includă o listă de recomandări privind modul de utilizare, de întreținere și de eliminare a saltei. Garanția saltei este valabilă pentru o perioadă de cel puțin 10 ani. Această cerință nu este valabilă pentru saltelele de pat pentru copii.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze documente care să ateste punerea în aplicare a sistemului de garanție.

Criteriul 13. Proiectarea în vederea facilitării demontării și a recuperării materialelor

Producătorul trebuie să demonstreze că salteaua poate fi demontată în următoarele scopuri:

- efectuarea de reparații și înlocuiri de părți uzate;
- înlocuirea părților învechite sau depășite;
- separarea părților și a materialelor în vederea potențialei reciclări.

Evaluare și verificare: cererea trebuie însoțită de un raport care să descrie demontarea saltei și posibila eliminare a fiecărei părți. De exemplu, acțiunile de mai jos ar putea facilita demontarea saltei: utilizarea cusăturilor în locul aplicării cleiului; utilizarea învelișurilor detașabile; utilizarea unor materiale unice și reciclabile pentru fiecare parte omogenă.

Criteriul 14. Informațiile care figurează pe eticheta ecologică a UE

Eticheta ecologică a UE se poate aplica atât pe ambalaj, cât și pe produs. Dacă se utilizează eticheta facultativă prevăzută cu spațiu pentru text, aceasta trebuie să includă următoarele mențiuni:

- „Produs durabil de înaltă calitate”
- „Utilizare restricționată a substanțelor periculoase”
- „Poluare redusă a aerului din încăperi”.

De asemenea, trebuie să apară următorul text:

„Pentru informații suplimentare privind motivele pentru care acest produs a primit eticheta ecologică a UE, consultați site-ul <http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/>”

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de conformitate cu acest criteriu și dovezi vizuale.

Criteriul 15. Informații suplimentare pentru consumatori

Solicitantul trebuie să furnizeze consumatorilor, în scris sau prin mijloace audiovizuale, o listă de recomandări privind modul de utilizare, întreținere și eliminare a saltelei.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să furnizeze o declarație de conformitate cu acest criteriu și dovezi vizuale.
